



Mode d'emploi Terex



Table des matières

Vue d'ensemble des opérations	3
Composants du système	3
Test d'allumage	5
Écran d'accueil	5
Écran de configuration.....	6
Bouton d'accueil	7
Capteur de position du stabilisateur	7
Parties (POL)	8
Options de la flèche	8
Crochet long, court, principal	8
Arrimage (flèche arrimée)	9
Treuil	9
Stabilisateur	9
Écran d'accueil	10
Stabilisateur	10
Charge réelle	11
Bouton annuler alarmes	11
Parties	12
Information.....	12
Capacité estimée.....	12
Flèche droite	13
Système	13
Anticollisions	13
Arrimage de la flèche	14
Points du crochet.....	14
Bouton d'accueil	15
Écran longueur de la flèche	15
Écran angle de la flèche	15
Écran radius de la charge.....	16
Écran angle du pivot	16
Graphique en barres	16
Bouton annuler alarmes.....	17
Réinitialiser la fonction d'arrêt	17
Alarmes programmables par l'opérateur.....	18
Régler les alarmes de l'opérateur	18
Régler les alarmes angle de flèche minimal/maximal	19
Régler les alarmes de hauteur de flèche maximale	20
Régler les alarmes de pivot	21
Alarmes de pivot illustrées.....	23
Alarmes de zone de travail	24
Régler les alarmes de zone de travail	25

Introduction

Le système Greer Insight est conçu pour aider les opérations de grue.

N'utilisez pas ce système sans un opérateur correctement entraîné qui connaît les consignes de sécurité, les informations de capacité de la grue et les spécifications du fabricant de la grue.

Ce manuel décrit les opérations du Greer Insight, ci-dessous appelé "le système". Lisez attentivement les instructions et avertissements contenus dans ce manuel.

Vue d'ensemble des opérations

Le système sert à aider les opérations de grue. Différents capteurs contrôlent les fonctions de grue.

Le système compare la charge suspendue sous la flèche à la capacité de la grue enregistrée dans la mémoire de l'ordinateur.

À l'approche d'une surcharge, le système envoie des signaux d'alarmes audibles et visuels. Le système peut être configuré pour provoquer l'arrêt des fonctions en envoyant un signal aux fonctions afin de déconnecter les solénoïdes.

Composants du système

- Unité d'affichage
- Unité d'ordinateur
- Capteurs de pression
- Assemblage du tambour, avec des capteurs d'extension et d'angle.
- Interrupteurs anticollisions
- Câbles
- Alarme audible
- Manuels d'installation/d'opération

Unité d'affichage

Cet écran indique à l'opérateur:

- La capacité estimée
- La charge réelle
- La représentation du graphique de la charge actuelle vs. la capacité estimée
- Le radius de la charge
- L'angle de la flèche
- La longueur de la flèche principale
- La zone de travail
- La configuration de la grue

CAPTEUR D'ANGLE DE LA FLECHE

L'angle de la flèche est mesuré par l'association d'un potentiomètre/pendule. Cela fournit une tension proportionnelle à l'angle de la flèche. Ce capteur est monté à l'intérieur de l'assemblage du tambour.

CAPTEUR D'EXTENSION

Le capteur d'extension fournit une tension proportionnelle à l'extension de la flèche. Ce capteur est monté à l'intérieur de l'assemblage du tambour.

CAPTEURS DE PRESSION

Deux capteurs de pression mesurent la pression dans le cylindre de la flèche de levage. L'un de ces capteurs mesure la pression du côté du mât et l'autre mesure la pression du côté du piston.

ANTICOLLISIONS (ATB)

Un interrupteur contrôle l'approche du crochet ou de la moufle de la tête de la flèche. L'interrupteur est en position normale jusqu'à ce que le crochet soulève un poids supérieur au monte charge. Quand ce poids est dépassé, l'interrupteur s'active. Le signal d'ouverture d'interrupteur qui en résulte est envoyé à l'ordinateur via le tambour. Ceci provoque une alarme ATB et un arrêt du fonctionnement.

ARRÊT DU FONCTIONNEMENT

Les solénoïdes hydrauliques déconnectent les fonctions du levier de contrôle pour baisser la flèche, sortir le télescope, et pivoter quand une alarme ATB ou de surcharge sonne.

ALARMES PROGRAMMABLES PAR L'OPÉRATEUR

Lorsqu'elles sont correctement établies par l'opérateur, ces alarmes définissent la zone d'opération. Elles sont programmables pour chaque lieu de travail et permettent à l'opérateur de travailler dans une zone précise.

- Alarme d'angle de flèche minimum/maximum
- Alarme de longueur de flèche maximum
- Alarme de hauteur maximum du basculeur
- Alarme de balancement gauche et droit
- Alarme de zone de travail

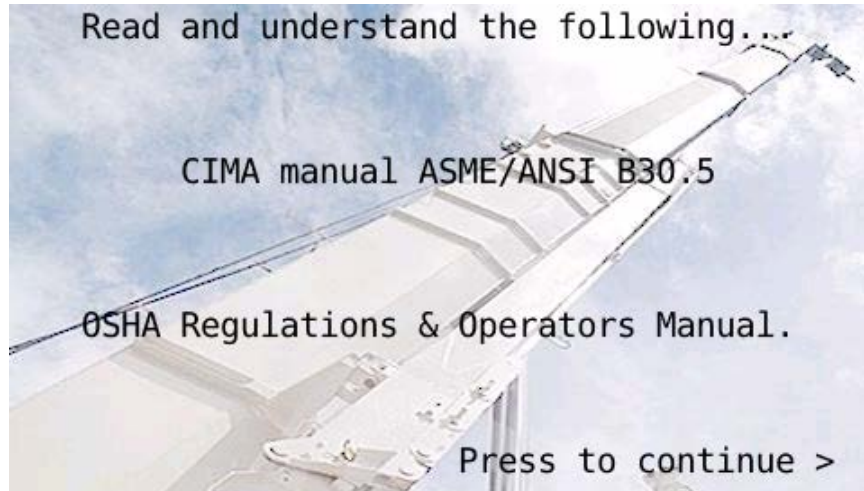
CAPTEUR DE POSITION DU STABILISATEUR

Cette alarme alerte l'opérateur, de manière audible et visible, lorsque la position du stabilisateur sélectionnée ne correspond pas à la position détectée.

Test d'allumage

Immédiatement après l'allumage du système, le système exécute un test qui dure approximativement 10 secondes. Durant ce temps, l'écran affiche les tableaux, unités en utilisation et charge évalués.

Durant ce temps, la fonction d'arrêt du système rend impossibles les mouvements de la grue. Appuyez sur le bouton "Continuer" pour afficher le message de l'écran d'accueil et permettre au système de commencer les opérations normales.



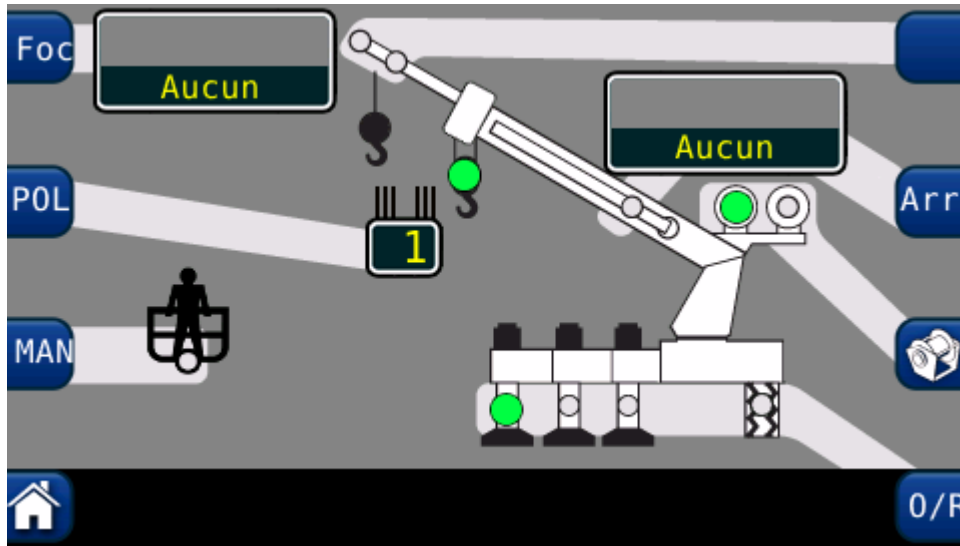
REMARQUE: Toutes les applications n'auront pas cet écran. Dans de telles applications, l'écran d'accueil sera affiché sans avoir besoin de sélectionner "CONTINUER".

Écran d'accueil



Il est possible d'atteindre l'écran Configuration à partir de l'écran d'accueil en appuyant sur le bouton configuration.

Ecran de configuration



REMARQUE: Le graphique ci-dessus est uniquement une représentation du système. Les zones ombragées peuvent varier en configuration selon l'application.

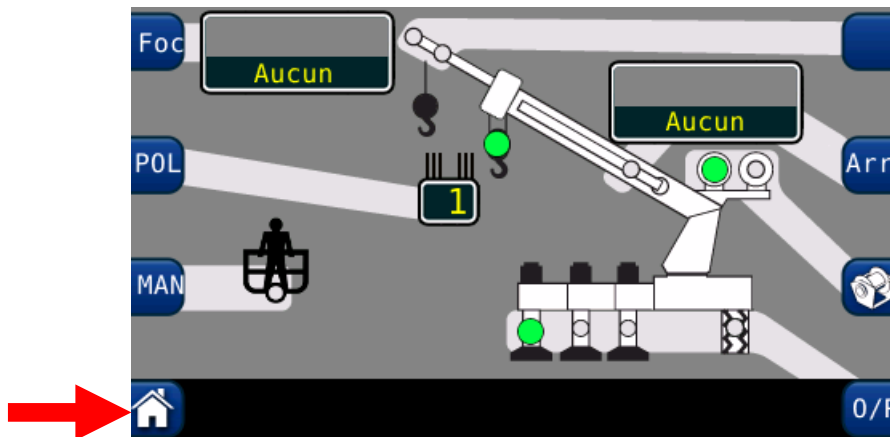
REMARQUE: Vérifiez toujours les points de levage et les parties de ligne après sélection du treuil.

L'écran de configuration donne une représentation illustrée de la configuration courante du système. Chaque zone ombragée contient un ou plusieurs indicateurs verts et un bouton pour changer la sélection de configuration. En groupe avec de multiples options, les indicateurs verts s'éclairent individuellement pour indiquer la sélection. Lorsque la configuration est terminée, appuyez sur le bouton **Accueil** pour revenir à l'écran de fonctionnement principal.

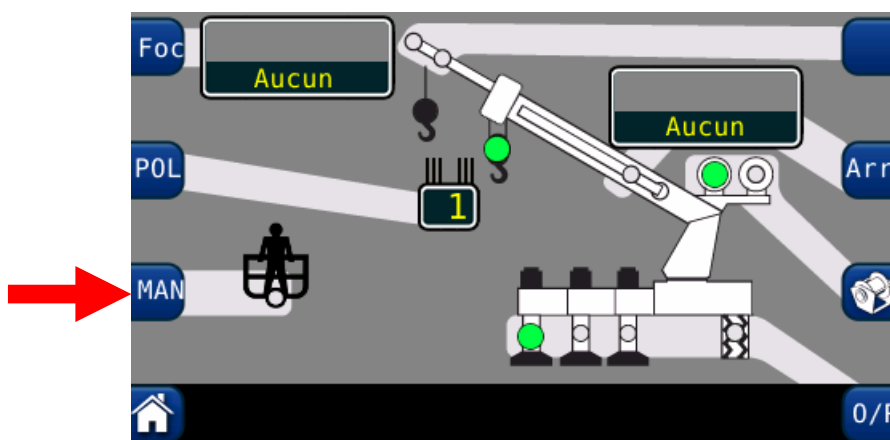
AVERTISSEMENT!!

LA CHARGE ET CAPACITÉ AFFICHÉES SONT BASÉES SUR LE POINT DE SOULÉVATEUR SÉLECTIONNÉ; NI LE SYSTÈME GREER INSIGHT NI LA CHARTE DE CAPACITÉ DE LA GRUE NE PERMETTENT D'UTILISER PLUS D'UN CROCHET À LA FOIS.

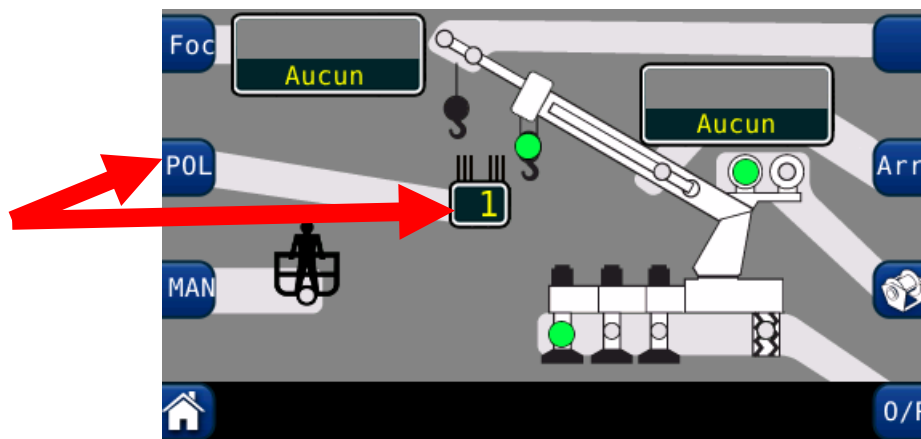
1. Le bouton **ACCUEIL** fera revenir l'utilisateur sur l'écran Accueil.



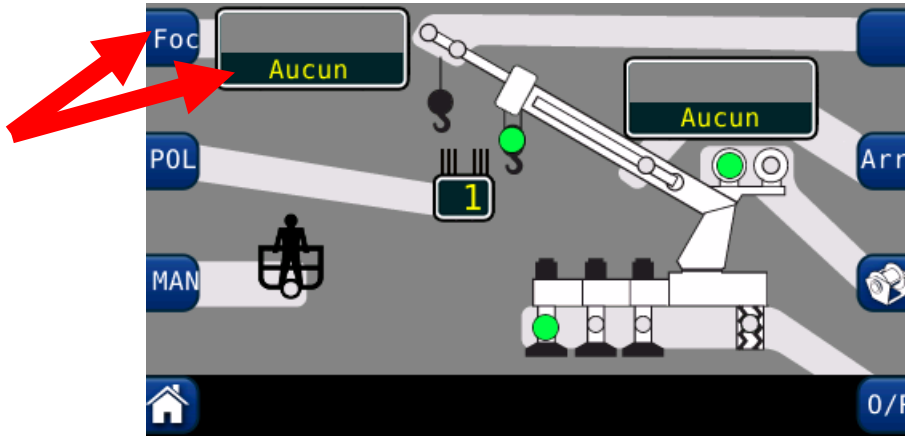
2. Le bouton **HOMME** active la Plateforme pour le Personnel en option.



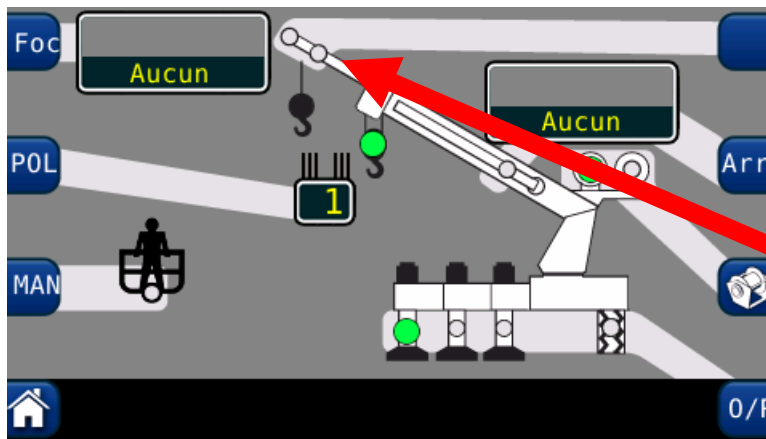
3. Le bouton **POL** sélectionne les parties de ligne courantes. En appuyant sur le bouton **POL** cela incrémentera les parties de ligne. Lorsque le maximum de parties de ligne pour l'équipement en cours d'utilisation est atteint, l'indicateur revient sur un **POL**.



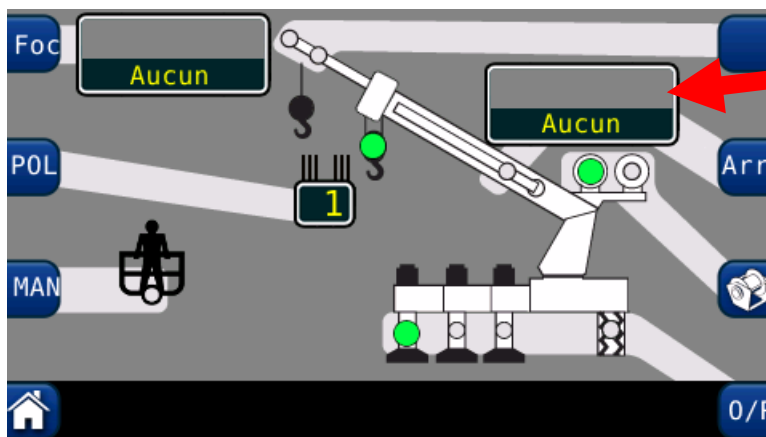
4. Les **OPTIONS FLÈCHE** peuvent être sélectionnées en appuyant plusieurs fois sur le bouton **Flèche** pour faire dérouler les options flèche. S'il n'y a pas d'option disponible, l'affichage indiquera "Aucun".



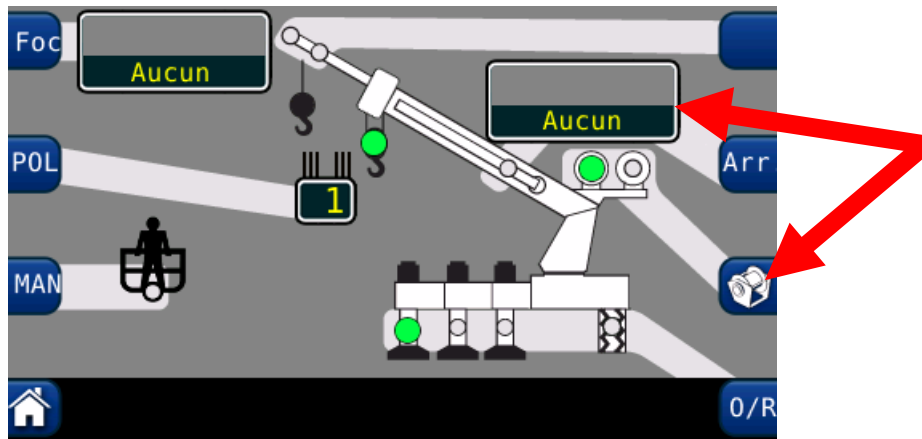
5. Les sélections **CROCHET LONG**, **CROCHET COURT**, **CROCHET PRINCIPAL** dépendent du modèle de grue utilisé.



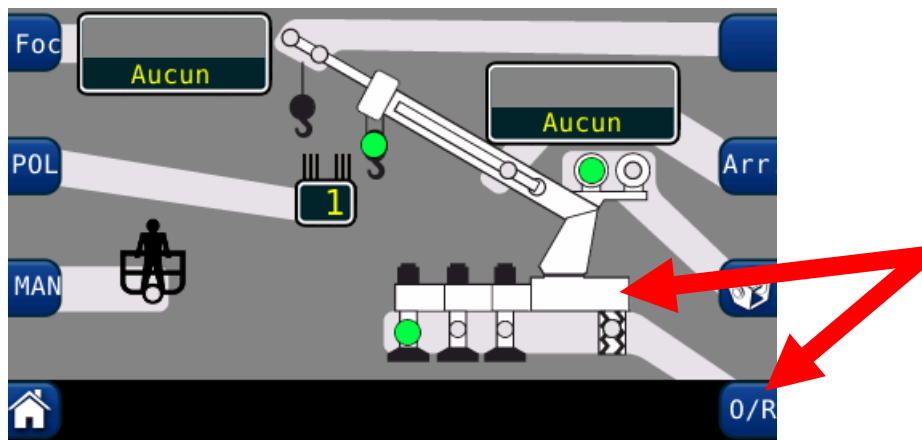
6. Le groupe **ARRIMAGE (FLÈCHE ARRIMÉE)**, contient un indicateur vert. Il s'éclaire lorsqu'une flèche est arrimée sur la flèche. Appuyez sur le bouton **Arrimage** plusieurs fois pour faire dérouler les options flèche. S'il n'y a pas d'option disponible, l'affichage indiquera "Aucun".



7. Le groupe **TREUIL** contient deux indicateurs verts, qui indiquent la sélection de treuil avant ou arrière. **REMARQUE:** Si la grue est équipée de deux treuils, sélectionnez toujours le treuil à utiliser pour soulever, avant de sélectionner les parties de ligne pour chaque treuil.



8. Les sélections **STABILISATEUR/PNEUMATIQUE** sont faites en appuyant sur le bouton **O/R**. **REMARQUE:** Certaines grues n'ont pas l'option de sélection de différentes positions de stabilisateur.



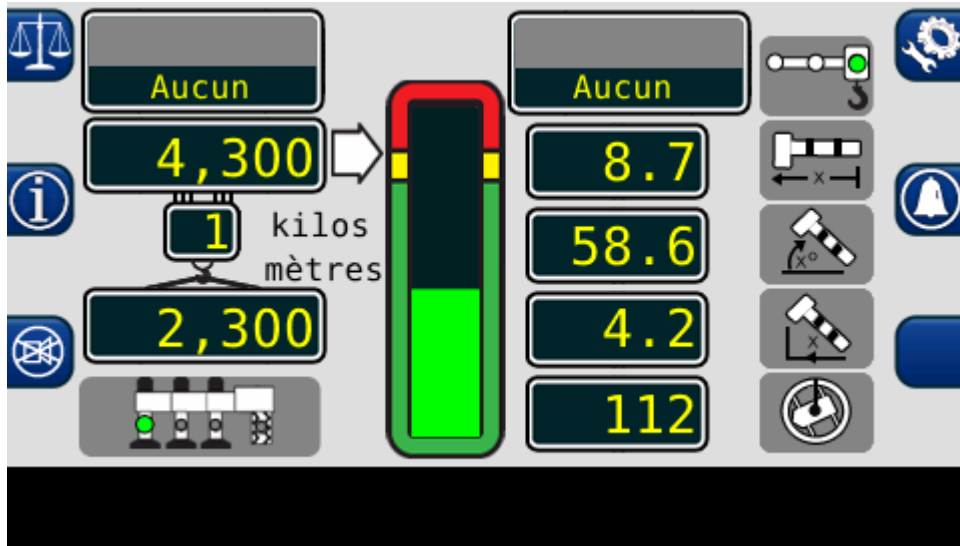
DÉTECTION DE POSITION DE STABILISATEUR (SI ÉQUIPÉ)

L'opérateur sera averti si la position de stabilisateur sélectionnée ne correspond pas à la position de stabilisateur détectée.

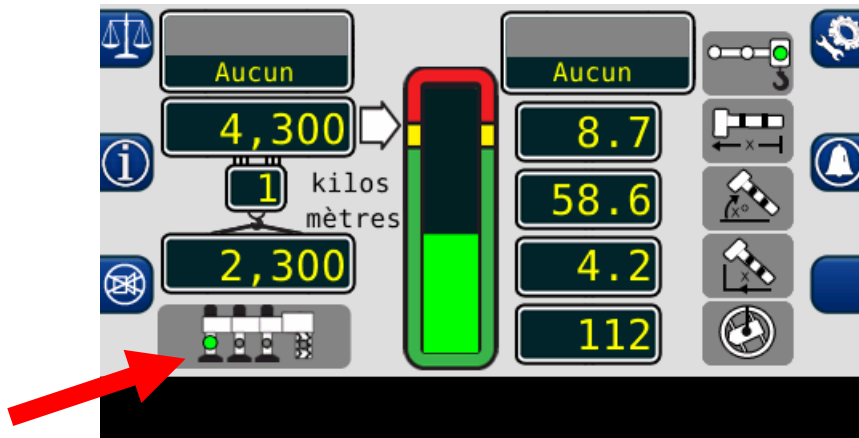
Sélection correcte: La sélection donnera un indicateur vert persistant, lorsque les positions sélectionnées et détectées correspondent.

Sélection incorrecte: La position détectée fera clignoter un indicateur rouge et la position sélectionnée donnera un indicateur jaune persistant. Sur l'écran principal, une alarme sonore retentira si la position sélectionnée est supérieure à la position détectée. L'alarme retentira si l'opérateur a sélectionné des sur-stabilisateurs en pleine extension, mais les stabilisateurs sont dans la position intermédiaire ou complètement rétractée.

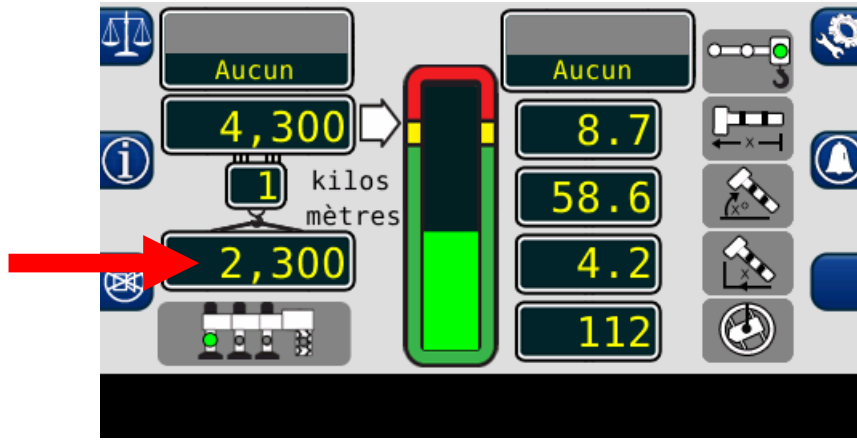
L'écran d'accueil



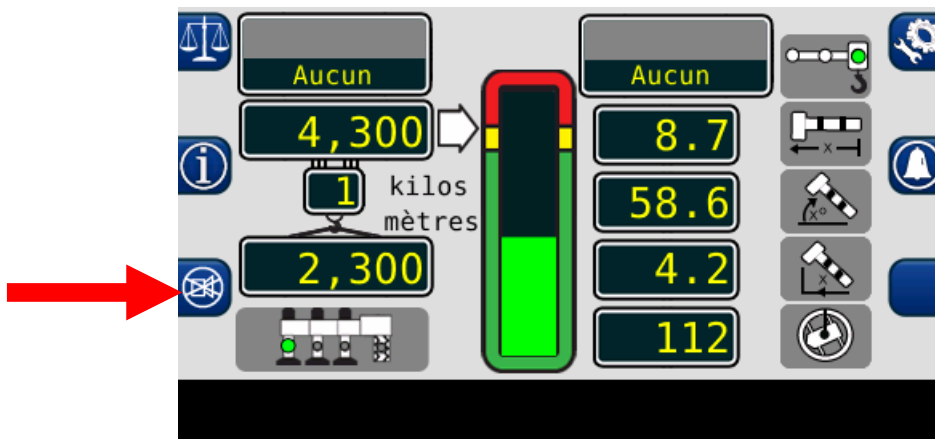
1. Le paramétrage **STABILISATEUR/PNEUMATIQUES** contient quatre indicateurs verts. Ils indiquent la sélection des pneumatiques, stabilisateurs complets, intermédiaires ou rétractés. L'utilisateur doit faire son choix parmi l'écran de configuration. **REMARQUE:** Les sélections **STABILISATEUR/PNEUMATIQUE** dépendent de la grue utilisée.



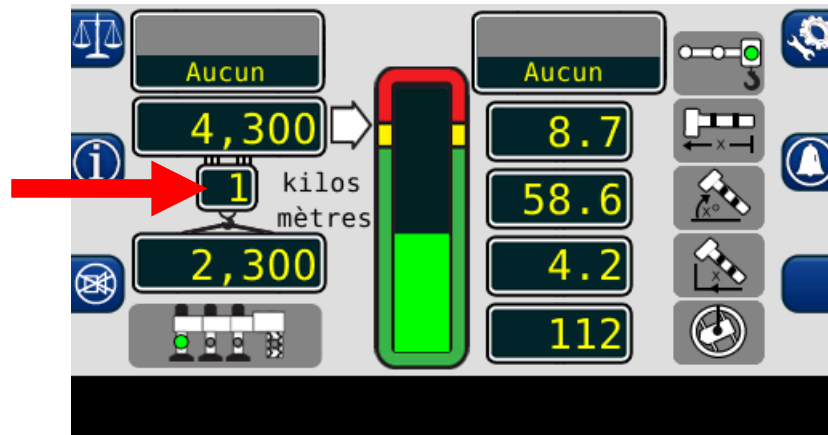
2. La valeur de **CHARGE RÉELLE** affiche la charge totale, y compris élingues, etc., suspendue en dessous du point de levage. **REMARQUE:** La lecture de charge système est plus précise en situations statiques. À cause de la réponse dynamique du système, la lecture de charge peut varier lors de levage ou descente de la charge. Mesurez le fonctionnement attentivement, spécialement le bas de flèche pour minimiser les effets dynamiques.



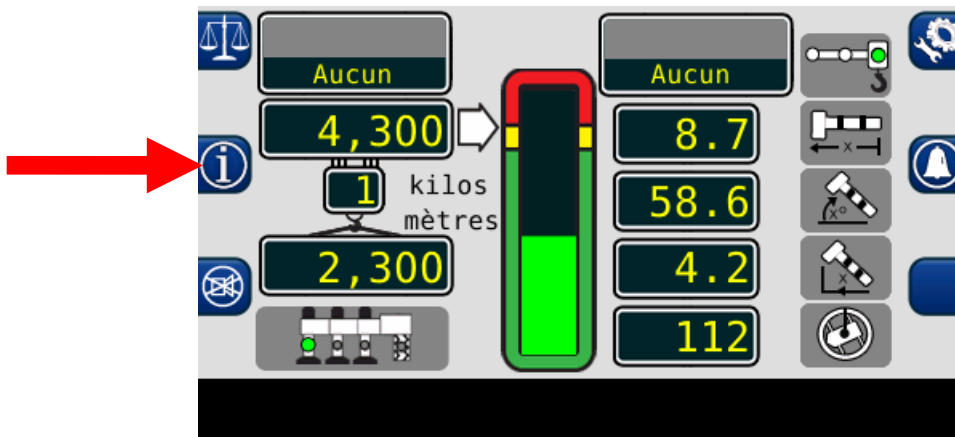
3. Le bouton **ANNULER ALARME** est utilisé pour couper l'alarme sonore générée par une surcharge, alarme ATB, alarme programmable par l'opérateur, ou différence de rayon horizontal de stabilisateur. L'alarme sonore reste annulée jusqu'à ce que la condition causant l'alarme soit déterminée.



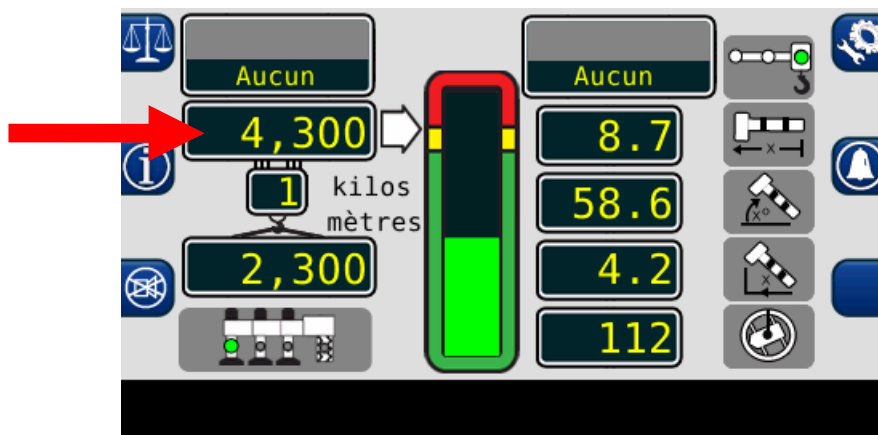
4. La fenêtre **PARTIES DE LIGNE** affiche la quantité de ligne choisie pour la configuration sélectionnée. Elle est réglable à partir de l'écran de configuration.



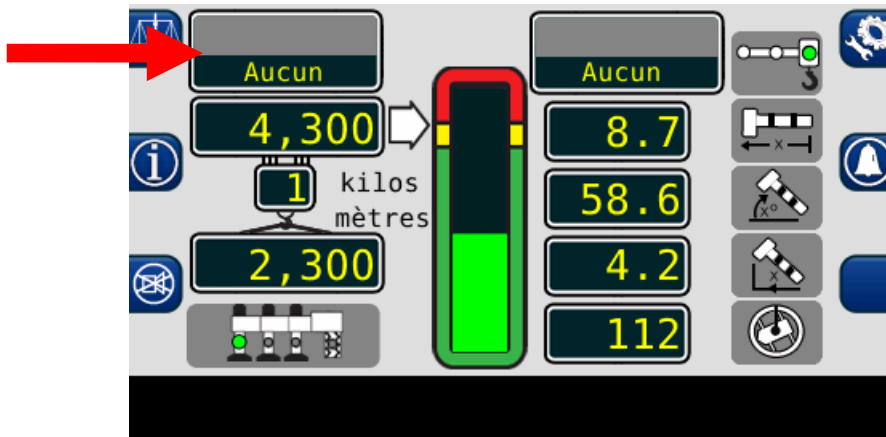
5. Le bouton **INFORMATION** affiche les messages générés par le système relatifs aux versions du logiciel de l'équipement et codes de panne. Appuyez et restez appuyé sur le bouton **Information** pour afficher les données. Les messages resteront à l'écran jusqu'à ce que le bouton soit relâché.



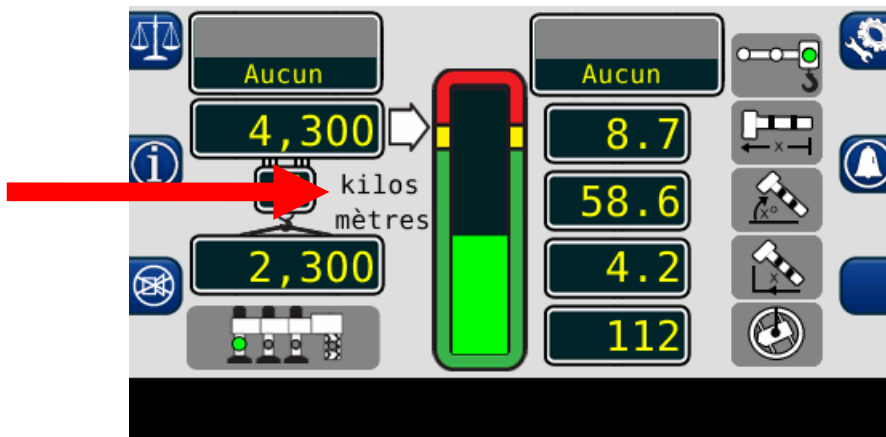
6. La fenêtre **CAPACITÉ NOMINALE** affiche la capacité nominale maximum de la machine dans la configuration courante.



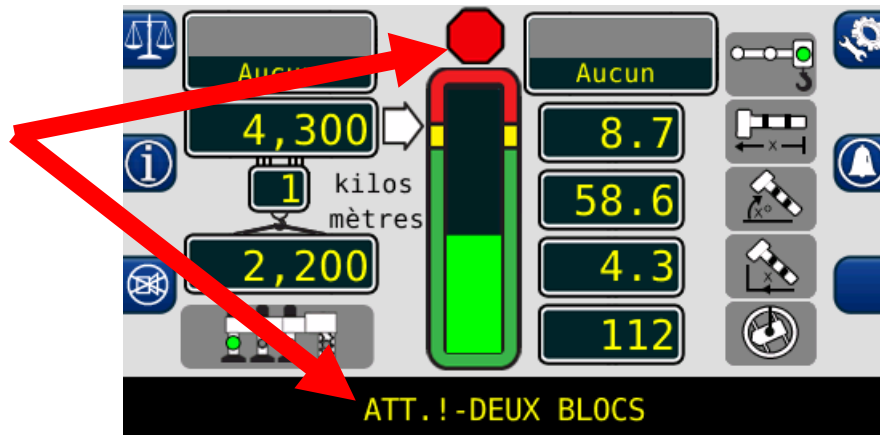
7. La fenêtre **FLÈCHE DROITE** affiche l'option flèche sélectionnée pour la machine. S'il n'y pas d'option flèche disponible, l'affichage indiquera "Aucun".



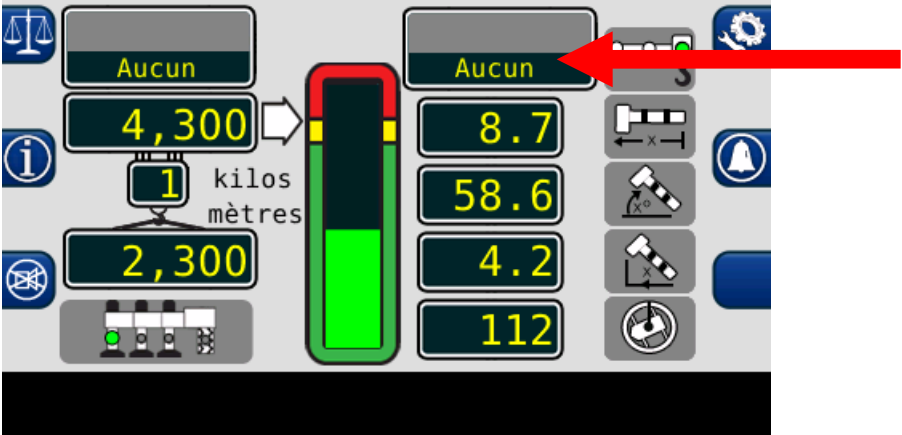
8. Le **SYSTÈME** a la capacité d'afficher les unités métriques ou impériales. Cela peut être modifié dans le menu d'étalonnage.



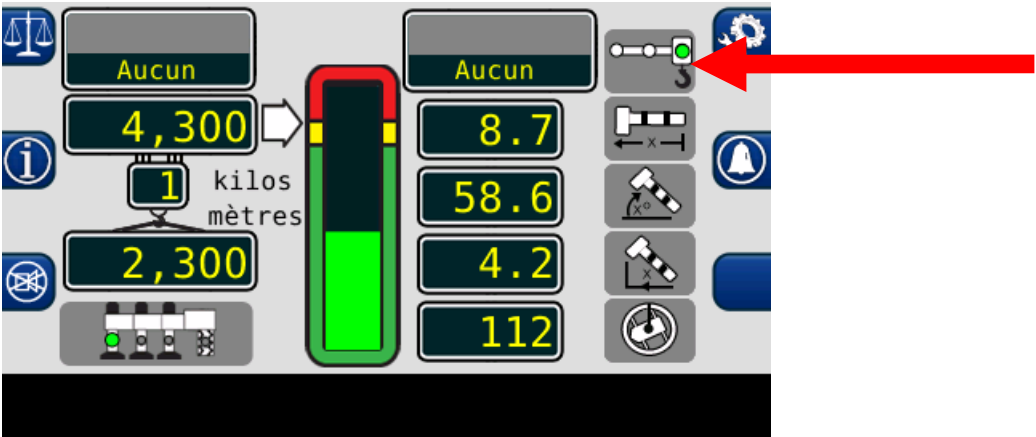
9. L'indicateur **ANTICOLLISION** s'éclaire lorsque le commutateur de la limite ATB détecte une approche de condition anticollision.



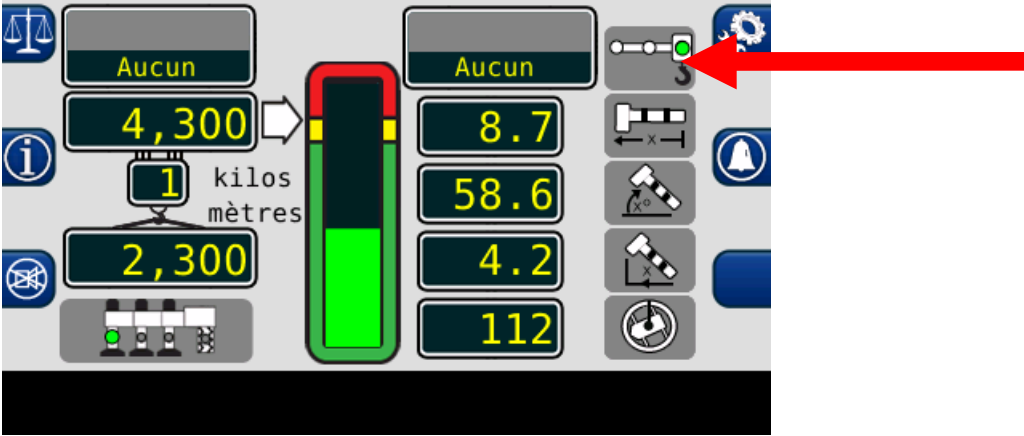
10. La fenêtre **FLÈCHE ARRIMÉE** affiche la flèche repliée à partir de l'écran de configuration. La longueur et l'offset de la flèche utilisés sont également indiqués sur l'écran d'accueil.



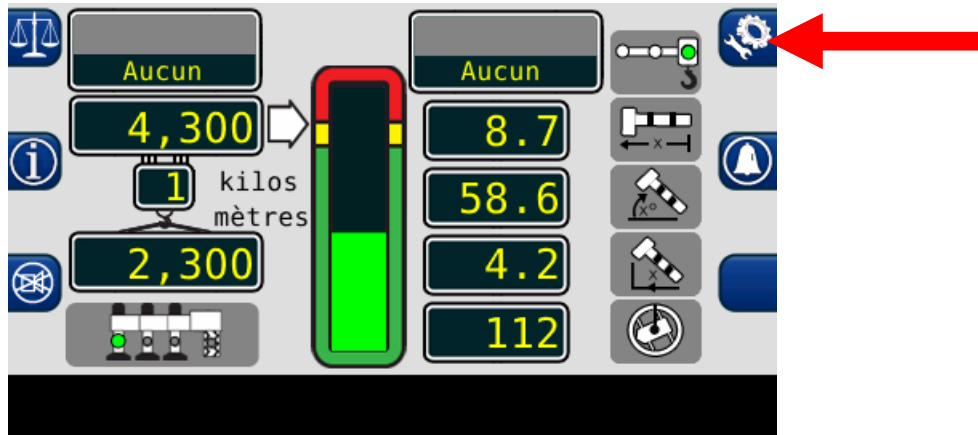
11. L'icône **POINT DE CROCHET** affiche le point de levage couramment sélectionné choisi sur l'écran de configuration.



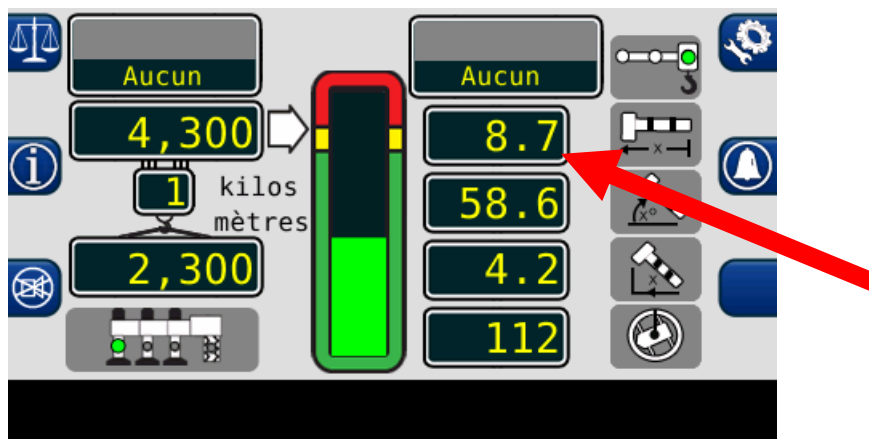
Si l'opérateur a choisi la Plateforme pour le personnel sur l'écran de configuration, la page de commande principale affichera l'icône de panier.



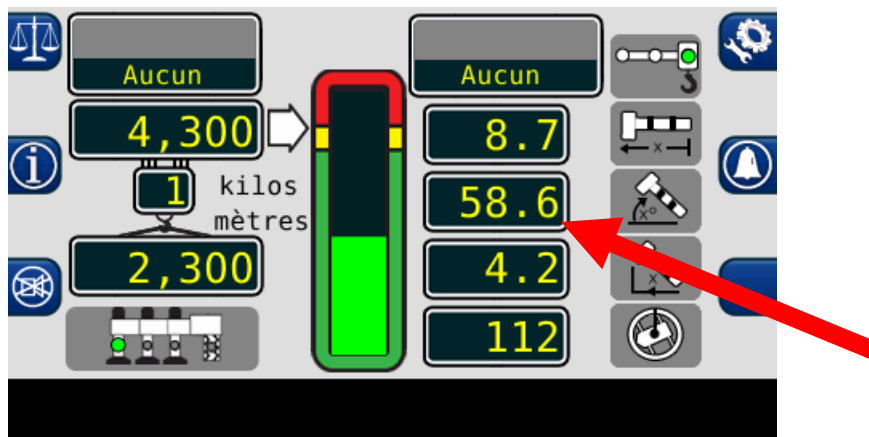
12. Le bouton **CONFIGURATION** fait accéder à l'écran d'affichage de configuration.



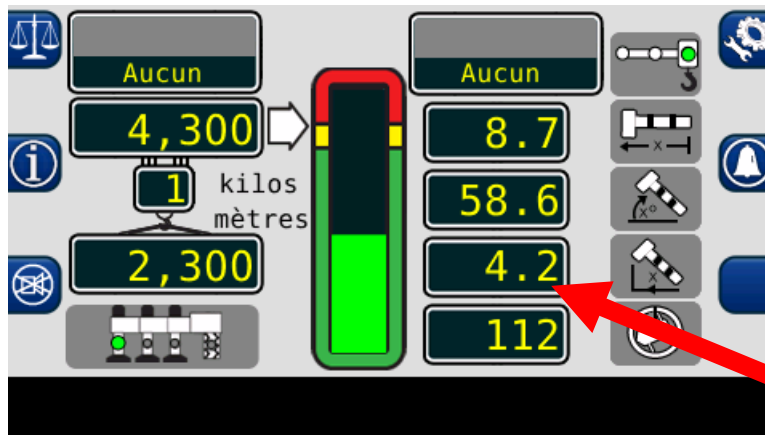
13. La fenêtre **LONGUEUR DE FLÈCHE** indique la longueur de flèche principale à partir de la goupille du pied de flèche jusqu'à la goupille de poulie de la machinerie de tête de flèche principale.



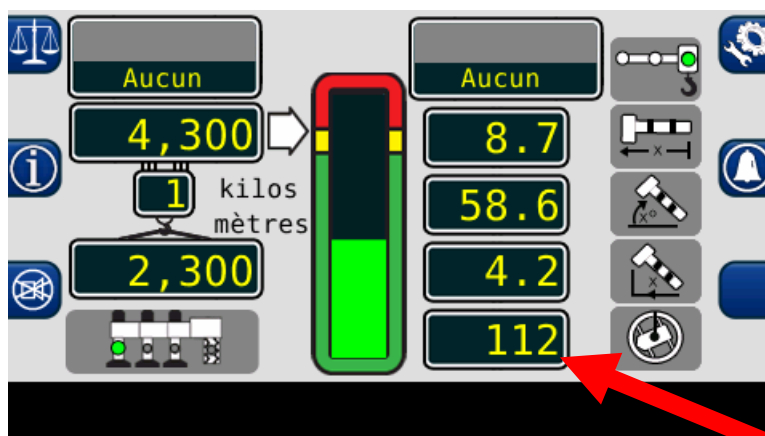
14. La fenêtre **ANGLE DE FLÈCHE** indique l'angle de la flèche principale en degrés par rapport à l'horizontale.



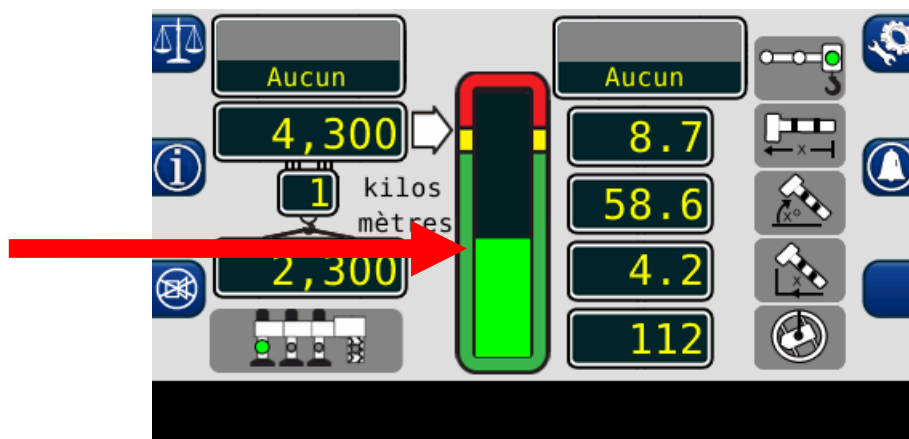
15. La fenêtre **RAYON DE CHARGE** indique le rayon de la flèche principale.



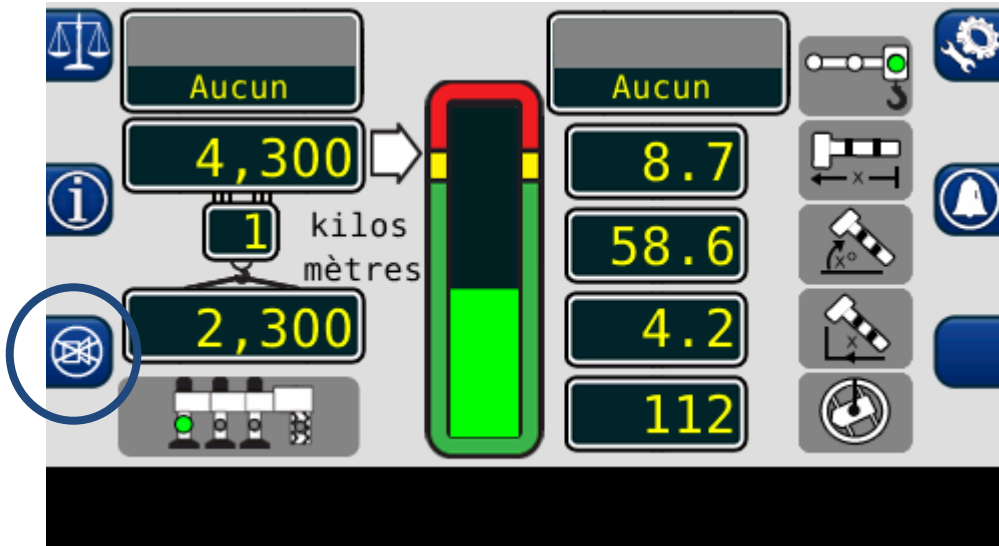
16. La fenêtre **ANGLE DU PIVOT** indique le pivot de la flèche par rapport au point zéro.



17. Le **GRAPHIQUE EN BARRE** indique la charge réelle en pourcentage de la capacité nominale de la configuration courante de la machine.



Bouton Annuler alarmes



Le bouton **Annuler alarme** est utilisé pour mettre en silencieux toutes les alarmes audibles. Si vous appuyez sur ce bouton une fois, les alarmes audibles suivantes seront annulées:

- Surcharge
- Alarme ATB
- Stabilisateur mal placé
- Alarmes programmables par l'opérateur.

Les alarmes audibles restent silencieuses jusqu'à ce que la condition causant l'alarme ait été résolue.

Réinitialiser la fonction d'arrêt

Lorsque vous réglez la machine, il peut être nécessaire de placer la flèche dans une position qui pourrait provoquer une fonction d'arrêt. Dans cette situation, il peut être nécessaire d'utiliser le by-pass (bouton annuler alarmes). Le bouton annuler alarme est aussi utilisé pour réinitialiser la fonction relai de débranchement. Appuyer sur le bouton et maintenez-le appuyé pendant cinq secondes pour réinitialiser le relai. Un deuxième bip se fait entendre pour confirmer le by-pass. Continuez de maintenir le bouton pour maintenir la fonction d'arrêt.

Si une nouvelle condition d'alarme se produit pendant le relai, la nouvelle alarme provoquera une nouvelle fonction d'arrêt. Lorsque la condition qui a causé l'arrêt ne sera plus présente, la fonction relai de débranchement réinitialisera la condition normale.

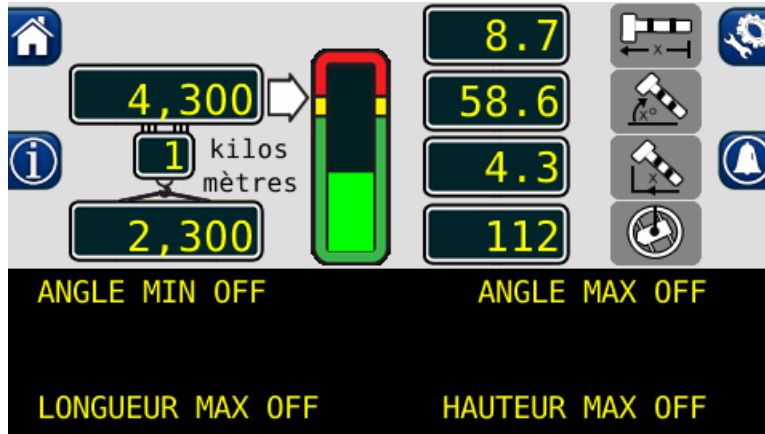
AVERTISSEMENT!!

QUAND LA FONCTION RELAI DE DÉBRANCHEMENT EST RÉINITIALISÉE AU MOYEN DU BOUTON ANNULER ALARMES, IL N'Y A PLUS DE PROTECTION CONTRE LES CONDITIONS QUI ONT CAUSÉ LA FONCTION D'ARRÊT.

Alarmes programmables par l'opérateur

Régler les alarmes de l'opérateur

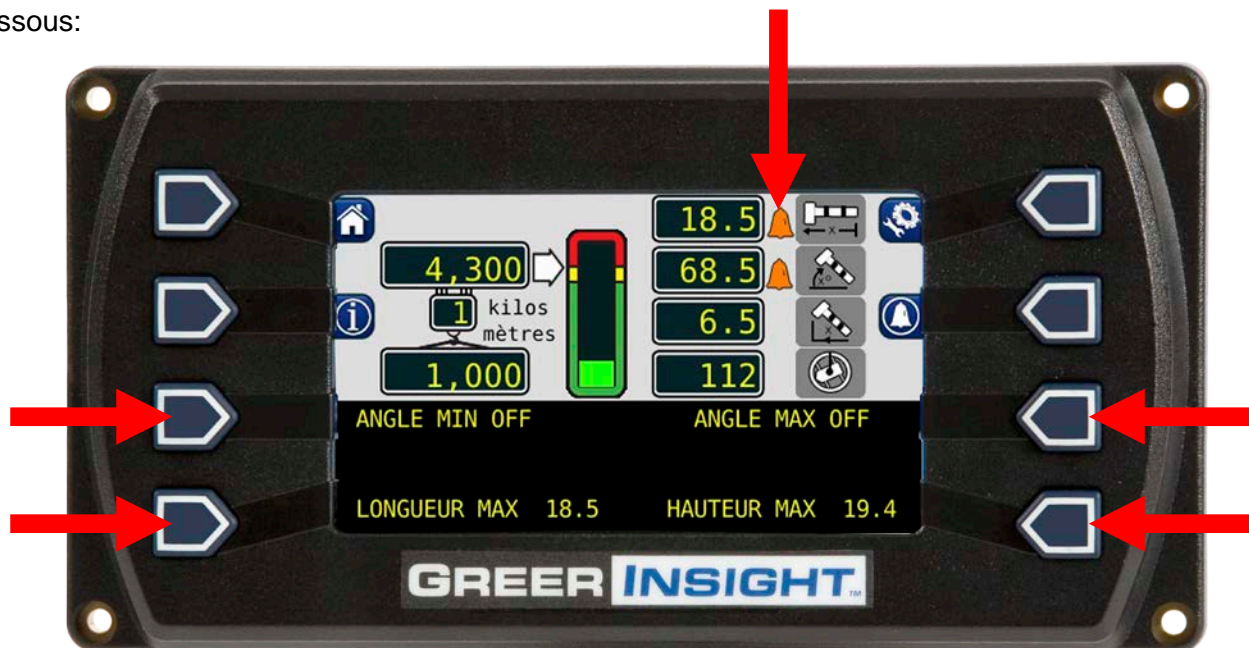
1. Appuyez sur le bouton **Alarmes d'opérateur**. L'écran d'information montrera le statut actuel des alarmes d'opérateur.



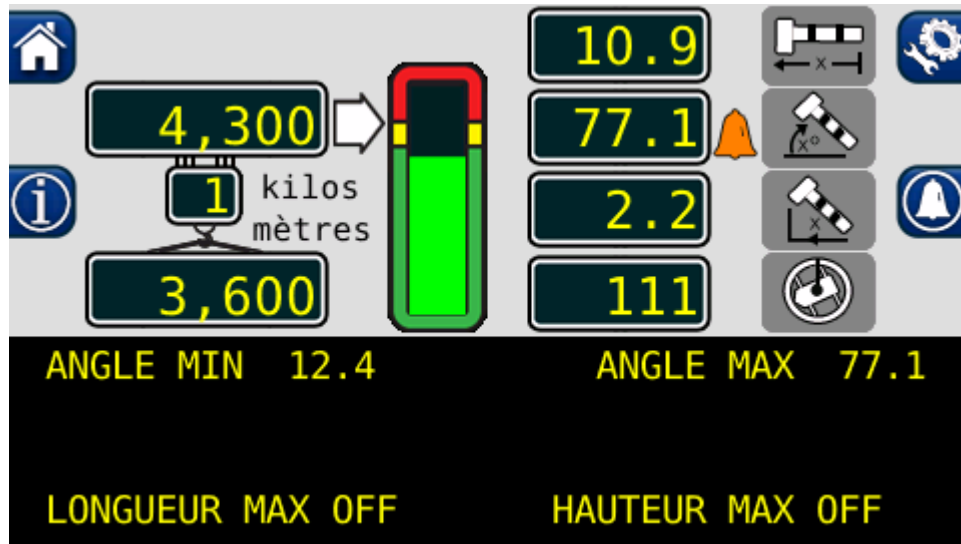
Chaque bouton correspond à l'alarme affichée. Ces boutons fonctionnent comme un interrupteur. Si l'alarme est réglée sur OFF, appuyer sur le bouton la fera passer sur ON. Si l'alarme est réglée sur ON, appuyer sur le bouton la fera passer sur OFF.

NOTE: Appuyez sur le bouton **Alarmes de l'opérateur** pour naviguer à travers les diverses alarmes programmables par l'utilisateur. Appuyez sur le bouton accueil pour retourner à l'écran principal. Sortez du menu quand vous voulez.

Quand les alarmes d'opérateur sont activées, le symbole d'alarme orange apparaîtra. Voir l'exemple ci-dessous:



Alarmes programmables par l'opérateur



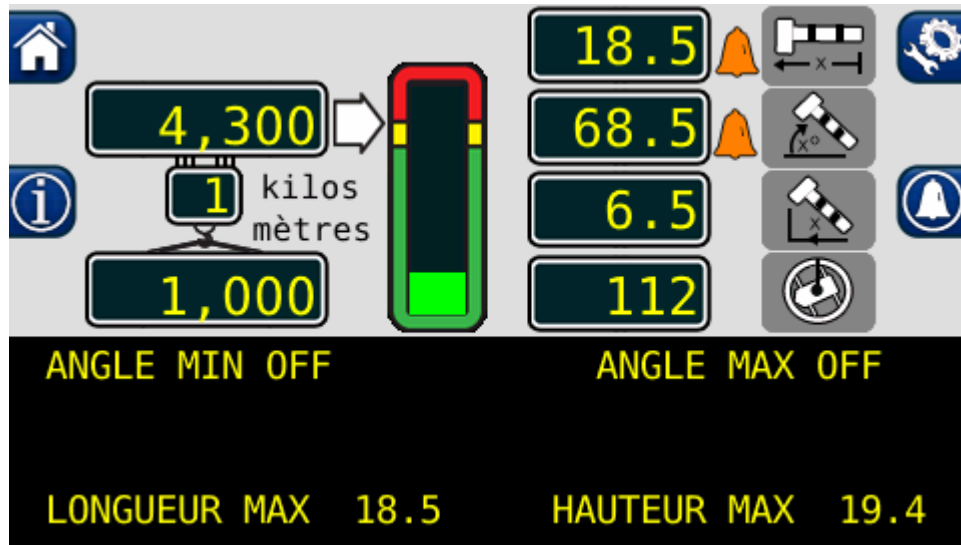
Régler l'alarme Angle de flèche minimal

1. Déplacez la flèche à l'angle minimal désiré, dans cet exemple, 12,4°.
2. Appuyez sur le bouton "**MIN ANGLE OFF**".
3. L'écran affichera l'angle minimal désiré, dans cet exemple, 12,4°.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton "**MIN ANGLE**" pour annuler l'alarme. L'écran affichera: "**MIN ANGLE OFF**".

Régler l'alarme Angle de flèche maximal

1. Déplacez la flèche à l'angle maximal désiré, dans cet exemple, 77,1°.
2. Appuyez sur le bouton "**MAX ANGLE OFF**".
3. L'écran affichera l'angle maximal désiré, dans cet exemple, 77,1°.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton "**MAX ANGLE**" pour annuler l'alarme. L'écran affichera: "**MAX ANGLE OFF**".

Alarmes programmables par l'opérateur



Régler l'alarme Longueur de flèche maximale

1. Déplacez la flèche à la longueur maximale désirée, dans cet exemple, 18,5m.
2. Appuyez sur le bouton "**MAX LONG. OFF**".
3. L'écran affichera la longueur maximale désirée, dans cet exemple, 18,5m.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton "**MAX LONG.**" pour annuler l'alarme. L'écran affichera: "**MAX LONG. OFF**".

Régler l'alarme Hauteur de flèche maximale

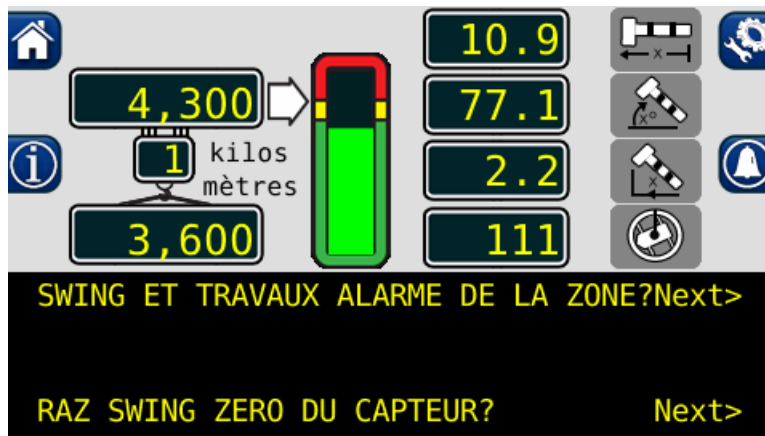
1. Déplacez la flèche à la hauteur maximale désirée, dans cet exemple, 19,4m.
2. Appuyez sur le bouton "**MAX HAUT. OFF**".
3. L'écran affichera la hauteur maximale désirée, dans cet exemple, 19,4m.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton "**MAX HAUT.**" pour annuler l'alarme. L'écran affichera: "**MAX HAUT. OFF**".

Alarmes programmables par l'opérateur

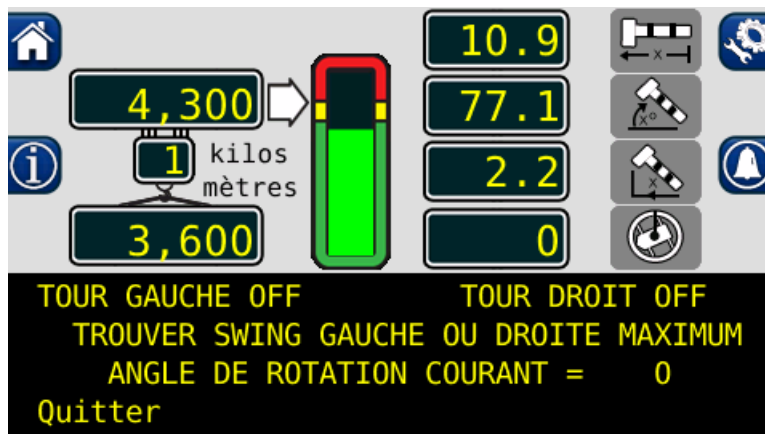
Régler les alarmes de pivot

Si le pivot dépasse d'un degré le point réglé, l'opérateur sera averti de manière visuelle et audible. L'écran affichera soit: "AVERTISSEMENT! - PIVOT DROIT" soit "AVERTISSEMENT! - PIVOT GAUCHE!" L'alarme s'arrêtera quand la grue sera à nouveau dans la zone de travail. Quand le pivot dépasse d'un degré le point de réglage, l'opérateur sera averti de manière visuelle et audible.

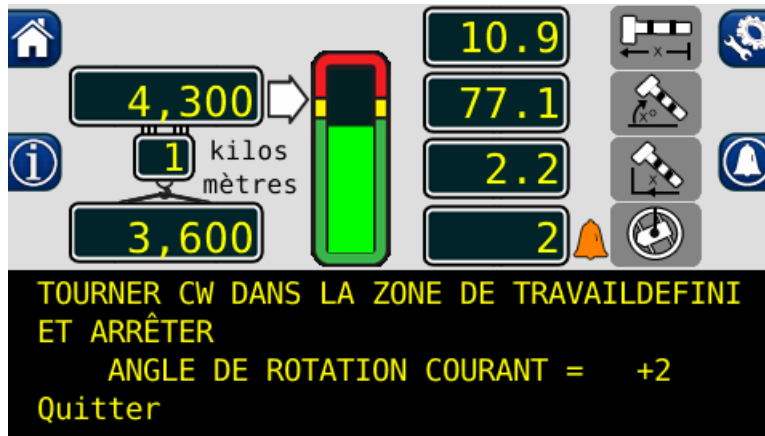
1. Appuyez sur le bouton **Alarmes d'opérateur** deux fois. L'écran d'information montrera le statut actuel du pivot et des alarmes de la zone de travail.
2. Appuyez sur le bouton "**Suivant**" à côté de "**RÉGLER LES ALARMES DE PIVOT GAUCHE ET DROIT**"



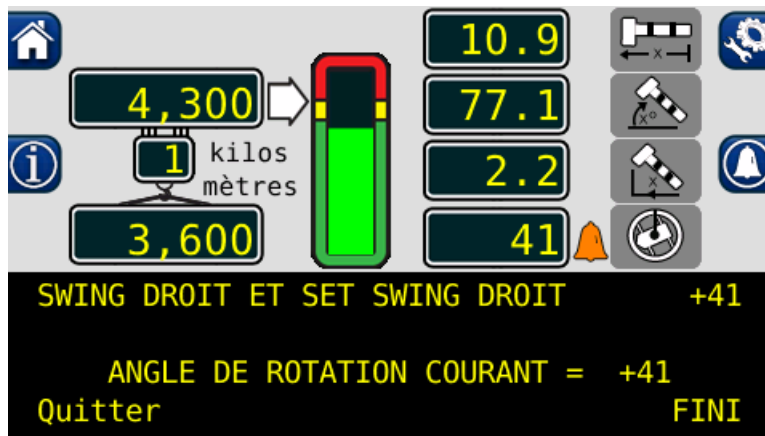
3. Appuyez sur le bouton "**Suivant**" correspondant à "**RÉGLER LES ALARMES DE PIVOT GAUCHE ET DROIT**"
4. Si une alarme de pivot est déjà réglée, appuyez sur le bouton "**PIVOT GAUCHE**" ou "**PIVOT DROIT**" pour éteindre les alarmes actuelles.



5. Pivotez la flèche jusqu'au point gauche désiré et appuyez sur le bouton "**PIVOT GAUCHE OFF**". Ceci règle la valeur du point de pivot gauche.
6. Appuyez sur le bouton "**SUIVANT**" pour continuer.
7. Déplacez la flèche dans la zone sécurisée et appuyez sur le bouton "**RÉGLER**".
8. Appuyez sur le bouton "**SUIVANT**".



9. Pivotez la flèche jusqu'au point de pivot droit désiré et appuyez sur le bouton "**OFF**".



10. Les alarmes de pivot sont désormais réglées. Appuyez sur le bouton "**Sortie**" pour retourner à l'écran de calibrage.

Alarmes programmables par l'opérateur

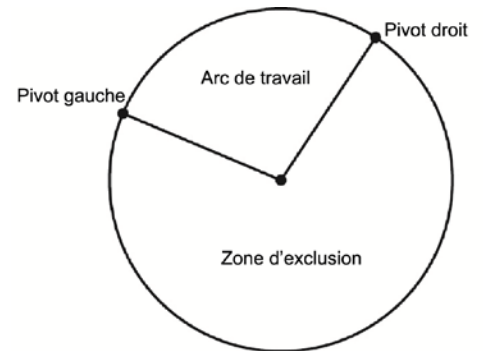
Alarmes de pivot illustrées

Ces alarmes permettent à l'opérateur de définir un arc de travail et une zone d'exclusion par deux points de réglage. Le schéma suivant illustre l'arc de travail et la zone d'exclusion.

Une alarme de pivot gauche est activée quand vous pivotez vers la gauche.

Une alarme de pivot droite est activée quand vous pivotez vers la droite.

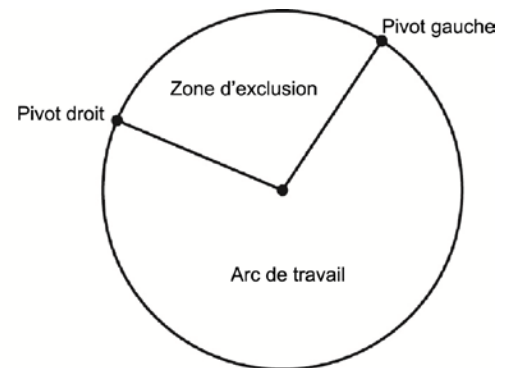
Dans cet exemple l'arc de travail est la plus petite partie du camembert.



Une alarme de pivot gauche est activée quand vous pivotez vers la gauche.

Une alarme de pivot droite est activée quand vous pivotez vers la droite.

Dans cet exemple l'arc de travail est la plus grande partie du camembert.



AVERTISSEMENT!

L'ALARME DE PIVOT DÉFINIE PAR L'OPERATEUR N'EST QU'UN AVERTISSEMENT. TOUTES LES FONCTIONS RESTENT OPÉRATIONNELLES QUAND VOUS ENTREZ DANS LA ZONE D'EXCLUSION DÉFINIE PAR L'OPERATEUR. IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'OPERATEUR DE RÉGLER DES ALARMES DE PIVOT QUI SÉCURISENT LA FLECHE, L'ATTACHE, LA CHARGE ETC. DE LA GRUE. MAINTENEZ UNE DISTANCE SURE ENTRE L'OBSTACLE ET LA ZONE DE TRAVAIL. ÉVITEZ DE POSITIONNER LA FLECHE, L'ATTACHE, LA CHARGE ETC. DANS LA ZONE D'EXCLUSION QUAND VOUS DÉPLACEZ UN POINT DE PIVOT GAUCHE ET DROIT. QUAND VOUS SÉLECTIONNEZ UN POINT DE PIVOT GAUCHE ET DROIT, ASSUREZ-VOUS QUE LA CHARGE GARDERA UNE DISTANCE SUFFISANTE DE L'OBSTACLE. RÉINITIALISEZ LES ALARMES DE PIVOT SI LA GRUE OU L'OBSTACLE EST DÉPLACÉ OU SI UNE CHARGE DE TAILLE DIFFÉRENTE EST DÉPLACÉE.

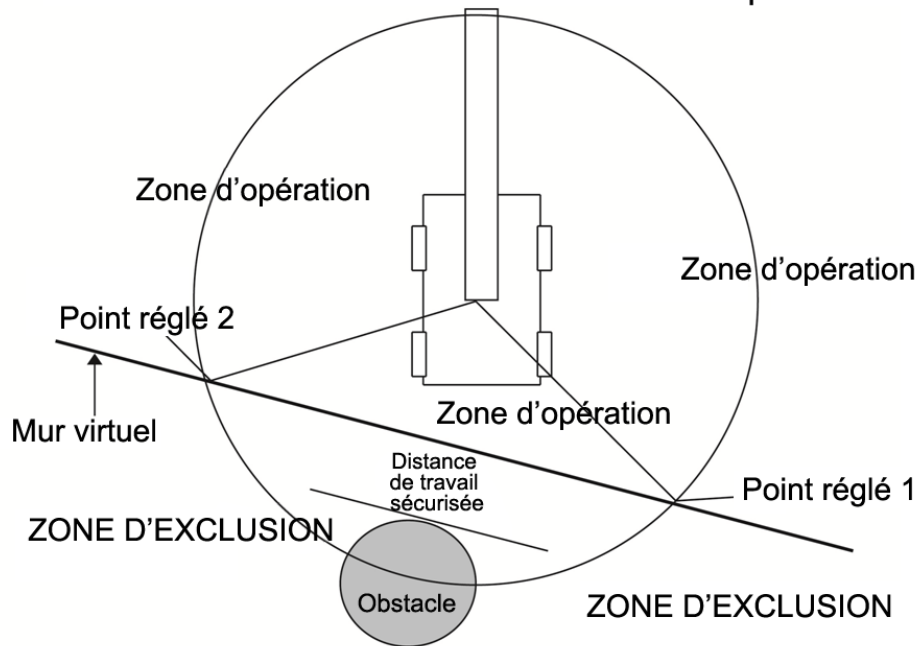
Alarmes programmables par l'opérateur

Alarme de zone de travail

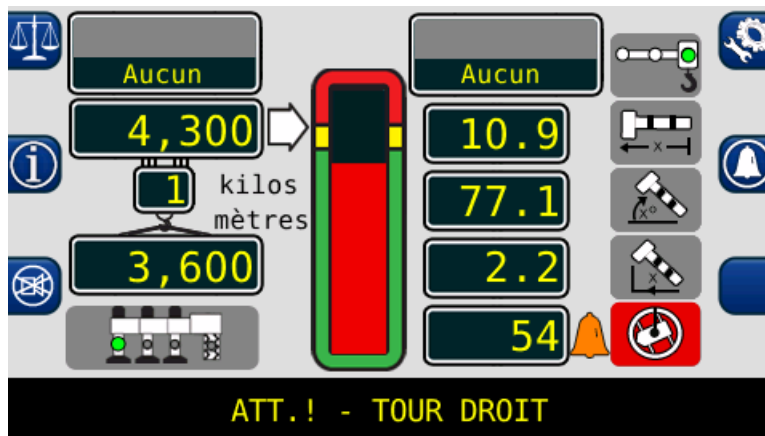
Cette alarme permet à l'opérateur de définir une zone d'opération grâce à seulement deux points de réglage. Cette méthode résulte en une zone d'opération plus précise. Le schéma suivant illustre la zone d'opération et la zone d'exclusion.

Les points de réglage sont calculés selon la pointe de la flèche. Cela signifie que le point de réglage n'est pas seulement déterminé par le pivot de la flèche, mais aussi par la distance entre le centre de rotation et la pointe de la flèche.

Alarmes de zone de travail et zones d'opération



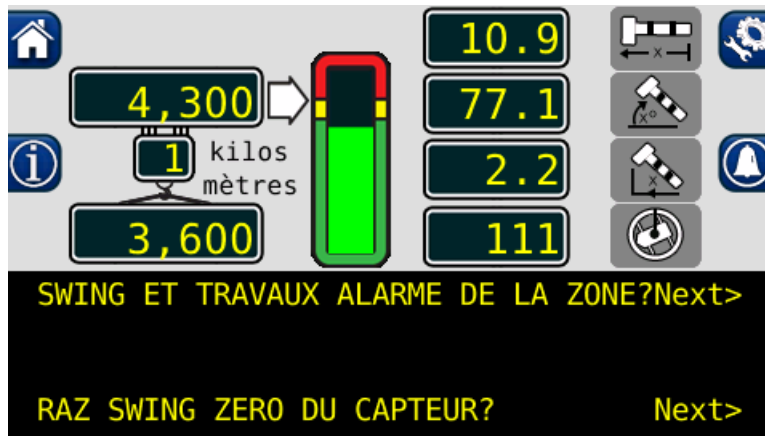
L'alarme de zone de travail définit un plan vertical imaginaire entre deux points réglés. Quand le plan est dépassé, un indicateur d'alarme rouge est affiché, une alarme sonne, et le message **"!! ZONE D'EXCLUSION!!"** clignote, comme visible ci-dessous.



Alarmes Programmables par L'opérateur

Régler les alarmes de zone de travail

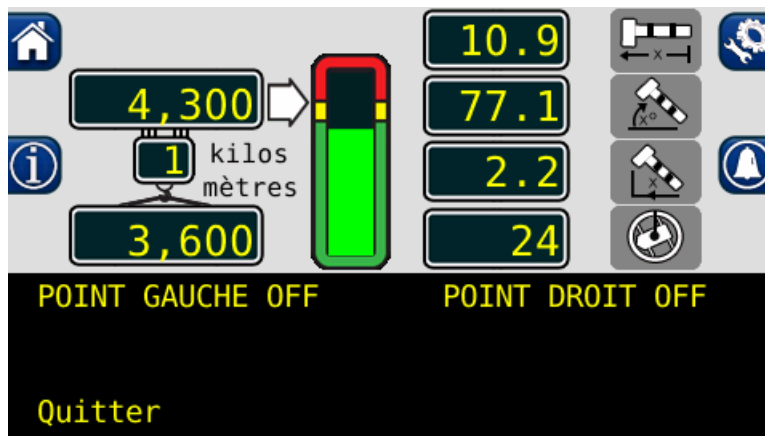
1. Pressez le bouton **alarmes d'opérateur** deux fois. L'écran d'information montrera le statut actuel du pivot et des alarmes de la zone de travail. Appuyez sur le bouton "**Suivant**" à côté de "**RÉGLER LES ALARMES DE PIVOT ET/OU DE ZONE DE TRAVAIL**"



2. Appuyez sur le bouton "**SUIVANT**".
3. Pour régler une nouvelle zone de pivot, il faut réinitialiser les boutons gauche et droit. Appuyez sur le bouton "**POINT GAUCHE**" et "**POINT DROIT**". Ceci réinitialisera les points réglés.

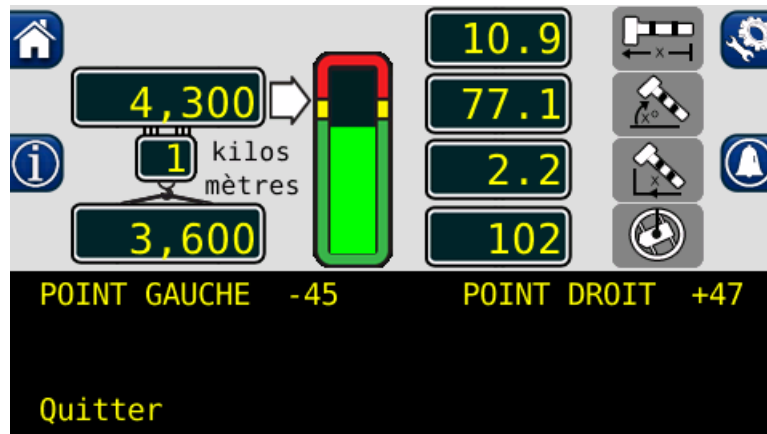
NOTE: Pour que les alarmes de pivot fonctionnent correctement, les deux alarmes doivent être réglées. Si la procédure est abandonnée avant que les deux points soient réglés, les alarmes seront sur "**OFF**" par défaut.

4. L'écran affichera maintenant "**POINT GAUCHE OFF**", "**POINT DROIT OFF**".



5. Tournez la flèche vers le point gauche désiré. Celui-ci sera le point à gauche de l'obstacle face à la zone d'exclusion à définir.
6. Appuyez sur le bouton "**POINT GAUCHE**". Le point gauche sera désormais défini.

7. Tournez la flèche vers la droite, en prenant soin d'éviter l'obstacle en montant ou descendant la flèche. Ou tournez la flèche vers la gauche pour éviter de déplacer la flèche dans la zone d'exclusion.
8. Appuyez sur le bouton "**POINT DROIT**".
9. Les points de l'alarme de zone de travail sont maintenant réglés.
10. Pour désactiver les alarmes, retournez à l'écran affichant les points de réglage droit et gauche.



11. Appuyez sur le bouton "**POINT GAUCHE**" ou "**POINT DROIT**" pour faire passer les alarmes sur OFF.



POWER to Move the World™

A **DOVER** COMPANY

11135 South James • Jenks, OK 74037

Téléphone: (918) 298-8300

Fax: (918) 298-8301

www.team-twg.com

Greer Company fait partie de TWG.

En tant que créateur d'une innovation, Greer Company s'engage à améliorer régulièrement ses produits.
Nous nous réservons le droit d'effectuer des changements à nos produits sans avertissement.

©2013 TWG. Tous droits réservés.